



平定回疆方略卷之二十一

序

丁丑秋日黃山秋史訪余東籬書堂論易說詩義數  
則讀金石文字一千卷復取所蓄諸石題品之仍及  
東國山水多勝絕而圖經不詳惟古今人游記在耳  
亦錯出散見殆不可讀乃欲悉蒐輯之爲山書一通  
恨卒遽不能只就其常所念誦者各得數十條錄之  
爲此卷雖辭無詮次疎少不足觀然尙可見今日所  
樂也昔余入金剛夜投摩訶衍宿有二少衲狀貌端  
潔年皆二十餘自北關游歷到此頗說東南山水甚

悉時余二日在楓葉中土皆隱膚石不露尖如入紅  
海赤海阿睹羞映爲之疾方閉視孤寄佛火瑩碧淒  
清不寐聞二少衲相與言諸人金剛游記多粗率不  
耐讀惟金農巖一書有神氣但農巖未嘗窮奧此山  
所記者只遵大路行耳余不覺驚起略叩山事且問  
九龍淵程路二少衲前對言九龍瀑高一百七十丈  
然高卑不及寒溪灑落不及雙瀑奇崛不及土王城  
圓渾不及朴淵亦足以各擅所長也余至今不能忘  
惜其言之無傳故又附記之東離逸史金敬淵書

東籬耦談一

朝鮮金正喜阮堂

金敬淵覃齋記



金剛山

金剛山萬二千峰峰巒洞壑水泉淵瀑無非白石結  
作故山一名皆骨言山無寸土也乃至萬仞之巔百  
丈之潭渾是一石此天下所無也山中央有正陽寺  
寺有歇惺樓坐其上可得一山真面目如在瓊瑤窟  
裏清氣爽朗令人不覺換滌腸胃閒塵土正陽西有

長安表訓二寺內多元時及前朝古跡從正陽寺北  
入爲萬瀑洞有九潭之勝洞壁有楊士彥蓬萊楓嶽  
元化洞天八大字字畫飛動如生龍活虎飄飄然有  
羽化意內有摩訶衍普德窟凌空架虛結構如神功  
鬼力殆非意慮所到最上爲衆香城在萬仞峰巔地  
皆白石而有磴級中安一立石如佛像無眉目是天  
成左右石牀上又兩行挑列小小石像亦無眉目諺  
傳曇無竭住此前臨絕壑萬丈惟從西北角微逕以  
入萬峰皜如水石潭洞曲曲奇巧不可盡記名庵小

寮籠絡溪上殆如金翅鳥帝釋宮殿不似人間有者  
上頂曰毗盧峰直上剛風登陟則雖夏猶寒山西北  
有靈源洞別成一界東爲內水站卽嶺脊脈也踰脊  
卽榆站寺也榆店東北有九龍洞大瀑自高峰飛下  
穴爲大石臼者九層層皆有一龍守之山厓水道皆  
光潔白石傾危峻側不可接足森嚴肅烈不可偪視  
榆店以西謂之內山以東謂之外山水流入東海自  
古皆無虎蛇夜行不禁茲乃天下之奇異當爲國中

第一名山

嶺東六湖

高城三日浦清妙中穠麗幽閒中開朗如淑女靚妝  
可愛可敬江陵鏡浦臺豁達中雄渾宵遠中安穩則  
不可名狀歛谷侍中臺明朗中森嚴平易中深邃如  
名相開府可親而不可侮此三湖爲湖山第一景次  
則杆城花潭如月墮清泉水郎湖如珠藏大澤襄陽  
靑草湖如鏡開書幃此三湖奇勝亞於上三湖殆非  
人世閒所有三日浦湖中有四仙亭卽新羅永郎述  
郎南石行安詳所遊處四人不仕結爲友遊山水閒

世傳得道仙去湖之南石壁有丹書卽四仙題名也  
邑治東又有海山亭西顧則金剛千疊東望則滄海  
萬里南臨則長江一面闊遠雄壯兼大小幽曠之致  
南江上流有鉢淵寺傍有鑑湖昔楊士彥構亭於湖  
上手寫飛來亭三大字揭壁一日所揭飛字忽風吹  
捲入天中不知所之詢其日卽楊化去日時也人謂  
楊一生精神在飛字及氣散也與之俱散此實可異  
也鏡浦則一小麓東向而峙臺在其上有湖水周  
圍二十里水深不過人腹可行小船東有江門橋橋

外白沙堤重重互遮湖水通海堤外碧海連天昔崔  
澱弱冠到臺上題詩曰蓬壺一入三千年銀海茫茫  
水清淺鸞笙今日獨飛來碧桃花下無人見或曰詩  
無一點烟火氣此仙語也或曰太虛而幽此鬼詩也  
澱歸而卽逝

叢石

金剛一麓直入海中如島嶼而麓北海中有大石柱  
隨麓身一行排立根入海中上與麓身齊高相距未  
滿百步柱高可百仞凡石峰上銳下豐此則上下如

一是柱非峰矣柱體圓圓中如斲削痕自下達上似木匠刀鍊柱之上或古松點綴柱下海波中小石柱無數或豎或倒與波濤相嚙蝕酷似人作造物賦形至巧至奇此天下奇觀而又必天下之所無也

### 海上名亭

通川叢石亭襄陽洛山寺杆城清澗亭蔚珍望洋亭三陟竹西樓平海越松亭并據海結構海水絕碧與天爲一前無遮蔽而海岸如江汀浮畔小石奇巖錯立岸上隱映於滄波之間海邊皆雪色沙履之憂憂

有聲如步珠玉沙上海棠爛開往往松林落落參天  
入其中使人意想忽變不知塵世之爲何境形骸之  
爲何物恍惚然有凌空步虛之意一涉茲境自爲異  
人經過者雖十年之後眉宇猶有烟霞山水氣

俗離山

俗離堪輿家謂石火星然石勢高大重疊峰巒皆石  
尖叢聚形如初發芙蓉又如遠列炬火山下洞府紆  
回深遠有八曲九遙之名山旣秀石而泉出於石故  
水味清冽色亦紺碧可愛環一山多異洞別壑幽泉

奇石幽眇窈窕之狀亞於金剛俗離南有幻寂臺洞  
千峰萬壑巉巖幽邃人不知其徑路俗離一枝與青  
華相對兩山之閒龍湫以上通謂之龍游洞洞中平  
地皆盤石大川自西至北開展平鋪於石上遇石之  
稜層處則爲小瀑遇石之狹凹處爲小澗遇石之方  
廣處爲小池遇石之圓坎處爲小井遇平坦處水如  
眞珠簾遇洄洑處水如香烟篆石如槽如鼎如釜如  
臼如石假山如小島嶼如羊虎如雞犬奇奇怪怪而  
水環繞旋轉或澎湃或渟滯或激射或倒射兩崖樹

木蕭瑟谷風淒冽殆天下之奇觀也西踰嶺脊爲外  
仙游洞稍下爲葩串洞天深遠大溪日夜瀉下於石  
洞石崖之閒千回萬轉不可殫述比金剛萬瀑洞雄  
壯小遜而奇巧清妙過之蓋金剛以後無此水石矣

丹邱

丹陽一境在萬山中無十里之野有江溪巖洞之勝  
世稱有二潭三巖二潭者島潭在永春境江流匯靜  
深闊水中聳出三石峰各離立而一行如弦直鑱鏤  
奇巧但恨低小無巍峩截薛之容龜潭在清風境兩

岸石壁巉天翳日江瀉其閒石峽重重互遮如門戶  
左右有降仙臺彩雲峰玉笋峰臺則臨江高巖離立  
盤陀上可坐百人二峰則萬仞純是一石而玉笋尤  
挺直如巨人拱立三巖者在郡西南峽中大溪從石  
洞流下溪底及兩岸俱石岸上奇巖或作小峰岫或  
如牀榻展布或有城磚鋪築上有古松老樹或偃仆  
或點綴溪水到長凹石則如石槽貯水到圓凹石則  
如石釜盛水水石相激日夜喧虺傍不聞人語左右  
峽脊喬林蓊鬱百鳥啁啾實非世閒境界上曰上仙

巖中曰中仙巖下曰下仙巖邑東南有雲巖一小麓  
突兀隆起下有石壁山峽之水旋繞於石壁下有溪  
山之致

東籬耦談二

朝鮮金正喜阮堂

金敬淵覃齋記

金剛山

天一臺白雲淨盡世所稱萬二千峰者一一呈露如  
掌中果其殊狀異態不可備述大都皆皎潔如玉奇  
巧如鏤絕無塵土氣亦絕無癡頑意昔明人吳廷簡  
見黃山以爲半生所見皆土堆石塊耳今見是山良  
然